

ГОЛОВНЕ - ГЛАВНОЕ - L'ESSENTIEL

ПОКРИТТЯ ВИДАТКІВ НА ОХОРОНУ ЗДОРОВ'Я ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ

Покрытие расходов на здравоохранение для граждан Украины
Prise en charge des frais de santé pour les ressortissants ukrainiens



Після прибуття до Франції ви отримуєте статус «Тимчасовий захист», який дає вам право на медичне страхування (Загальний та додатковий медичний захист у галузі охорони здоров'я) на всі види медичних послуг для повсякденного життя.

Завдяки вашому свідоцтву про права вам не доведеться вносити передоплату.

По прибытии во Францию вы получаете статус « Временная защита», который дает вам право на медицинское страхование (Всеобщая и дополнительная медицинская защита в области здравоохранения) на все виды медицинских услуг для повседневной жизни.

Благодаря вашему свидетельству о правах вам не придется вносить предоплату.

À votre arrivée en France, vous bénéficiez du statut de « Protection Temporaire » qui vous donne droit à une couverture santé [Protection Maladie Universelle et Complémentaire Santé Solidaire] pour tous les soins de la vie courante.

Grâce à votre attestation de droits, vous n'avez pas à faire d'avance de frais.

Завдяки вашому свідоцтву про права вам не доведеться вносити передоплату.

Благодаря вашему свидетельству о правах вам не придется вносить предоплату.

Grâce à votre attestation de droits, vous n'avez pas à faire d'avance de frais.



Лікар
Доктор
Le médecin



Стоматолог
Стоматолог
Le dentiste



Медсестра
Медсестра
L'infirmier



Фізіотерапевт
Физиотерапевт
Le kinésithérapeute



Лікарня
Больница
L'hôpital



Ваші ліки
Ваши лекарства
Vos médicaments



Ваші окуляри
Ваши очки
Vos lunettes



Ваші слухові апарати
Ваши слуховые аппараты
Vos prothèses auditives



Ваші медичні апарати та пристрої
Ваши медицинские аппараты и устройства
Vos dispositifs médicaux

ЯК ОТРИМАТИ БЕЗКОШТОВНЕ МЕДИЧНЕ СТРАХУВАННЯ?

НАЗВАНИЕ: КАК ПОЛУЧИТЬ БЕСПЛАТНОЕ МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ ?

COMMENT OBTENIR CETTE COUVERTURE SANTÉ GRATUITE ?



- Як тільки префектура видає вам тимчасовий дозвіл на проживання, система медичного страхування відкриває ваші права без будь-яких дій з вашого боку. Тому немає необхідності йти до пунктів прийому СРАМ (Фонд первинного медичного страхування). Приблизно через 15 днів ви отримаєте електронною поштою (або поштою) свідоцтво про права, яке ви можете пред'явити медичним працівникам під час медичних консультацій.



- Неповнолітні також користуються цим медичним страхуванням. Все, що потрібно зробити, це надати копію паспорта або свідоцтва про народження. Якщо у вас немає цих документів або якщо дитина повинна бути прикріплена до іншого законного опікуна, ми пропонуємо вам заповнити форму прикріплення дитини під час відвідування префектури. Свідоцтво про права для вручення фахівцям надсилається електронною поштою (або поштою).

Как только префектура выдает вам временный вид на жительство, система медицинского страхования открывает ваши права без каких-либо действий с вашей стороны. Поэтому нет необходимости идти в пункты приема СРАМ (Фонд первичного медицинского страхования). Примерно через 15 дней вы получите по электронной почте (или по почте) свидетельство о правах, которое вы можете предъявить медицинским работникам во время медицинских консультаций.

Несовершеннолетние также пользуются этим медицинским страхованием. Все, что вам нужно сделать, это предоставить копию паспорта или свидетельства о рождении. Если у вас нет этих документов или если ребенок должен быть прикреплен к другому законному опекуну, мы предлагаем вам заполнить форму «прикрепления ребенка» при посещении префектуры. Свидетельство о правах для вручения специалистам высылается по электронной почте (или по почте).



- Dès la remise de votre Autorisation provisoire de séjour par la Préfecture, l'Assurance Maladie ouvre vos droits sans démarche de votre part. Il est donc inutile de se présenter dans les points d'accueil de la CPAM. Environ 15 jours plus tard, vous recevez par mail (ou par courrier) une attestation de droits à présenter aux professionnels de santé lors de vos consultations médicales.



- Les personnes mineures bénéficient également de cette couverture santé. Il suffit de fournir la copie de son passeport ou l'acte de naissance. Si vous n'êtes pas en possession de ces documents ou si l'enfant doit être rattaché à un autre responsable légal, nous vous invitons à compléter l'imprimé « rattachement d'enfant » lors de votre visite à la Préfecture. Une attestation de droits à présenter aux professionnels est envoyée par mail (ou par courrier).

Контакт - Контакт - Contact



Немає необхідності йти до CPAM. Однак, якщо ви не отримуєте свідоцтво про права протягом 15 днів, зверніться до Служби медичного страхування за телефоном 3646.

Безкоштовна послуга + вартість дзвінка

Нет необходимости идти в CPAM. Однако, если вы не получите свидетельство о правах в течение 15 дней, обратитесь в Службу медицинского страхования по телефону 3646. Бесплатная услуга + стоимость звонка

Inutile de vous déplacer à la CPAM. Toutefois, si vous ne recevez pas votre attestation de droits sous 15 jours, contactez l'Assurance Maladie au :

3646

Service gratuit
+ prix appel

Нотатки - Заметки - Notes :
